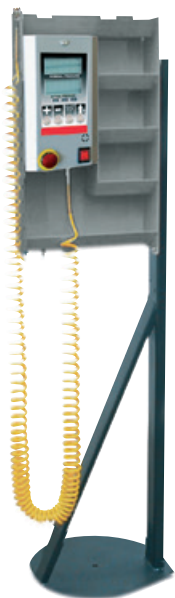


- GONFIAGGIO PNEUMATICI • TYRE INFLATION • REIFENBEFÜLLUNG
- GONFLAGE PNEUMATIQUES • INFLADO DE NEUMATICOS



GONFIATORE DIGITALE AUTOMATICO / AUTOMATIC DIGITAL INFLATOR / AUTOMATISCHER DIGITALER REIFENFÜLLER / GONFLEUR DIGITAL AUTOMATIQUE / INFLADOR DIGITAL AUTOMATICO



GI DF

Fornito di tastiera metallica a garanzia di durata e resistenza nel tempo. Per ottenere un gonfiaggio perfetto basta inserire la pressione desiderata e premere un tasto: il compressore gonfia il pneumatico fino al valore desiderato mentre sul secondo display viene monitorato il processo. È dotato della **funzione "sovra-pressione"**: quando un pneumatico deve essere intallonato con sovra-pressione, da 0,1 a 1,5 bar.

*Equipped with a metal keypad to guarantee durability and resistance to wear. To achieve perfect inflation it is simply a matter of keying in the required pressure and pressing a button: the compressor inflates the tyre to the correct value while a second display monitors every step of the process. It includes the **over-pressure function**: when a bead is seated with overpressure, from 0.1 to 1.5 bar.*

Ausgestattet mit einer Metalltastatur für eine garantiert Langlebigkeit und Resistenz. Für eine perfekte Befüllung braucht man ganz einfach den gewünschten Druck eingeben und eine Taste drücken: der Kompressor füllt den Reifen auf den gewünschten Druck während auf dem zweiten Display der Prozess überwacht wird. Ist mit der **Funktion "Überdruck"** ausgestattet: sollte der Reifen mit Überdruck von 0,1 bis 1,5 bar befüllt werden, um den Wulst einzubetten.

*Fourni avec un clavier métallique et garantie de durée et de résistance dans le temps. Pour obtenir un gonflage parfait, il suffit d'insérer la pression souhaitée et d'appuyer sur une touche: le compresseur gonfle le pneumatique jusqu'à la valeur souhaitée tandis que le deuxième display pilote le processus. Il est doté des **fonctions "sur-pression"**: quand un pneumatique doit être étalonné avec sur-pression, de 0,1 à 1,5 bar.*

Se suministra con teclado metálico y garantía de duración y resistencia en el tiempo. Para obtener un inflado perfecto es suficiente insertar la presión deseada y presionar una tecla: el compresor hincha el neumático hasta el valor deseado, al mismo tiempo en la segunda pantalla se enseña el proceso. Tiene la **función "sobre - presión"**: cuando un neumático tiene que entalonarse con sobre-presión, de 0,1 a 1,5 bares.



Pressione d'alimentazione consigliata	Recommended air pressure supply	Emphohlener Betriebsdruck	Pression d'alimentation conseillée	Presión de trabajo aconsejada	7-12.5 bar
Max pressione di gonfiaggio	Maximum inflation pressure	Max. Fülldruck	Pression maximale de gonflage	Max. presión de inflado	Auto-Car-Pkw-VL-Coche 4.2 bar Camion-Truck-Lkw-PL-Camion 10 bar
Sovrapressione	Overpressure	Überdruck	Sur-pression	Sobre presión	0,1 - 1,5 bar



SISTEMA MOBILE DI INTALLONAMENTO RAPIDO / MOBILE BEAD SEATER / MOBILGERÄT ZUR SCHNELLWULSTEINSETZUNG / SYSTÈME MOBILE DE COLLAGE DE TALON / SISTEMA MÓVIL DE ENTALONAMIENTO RÁPIDO

GI TOP MG

Il nuovo e potente sistema di gonfiaggio tubeless carrellato, permette l'intallamento rapido di qualsiasi tipo e misura di pneumatico. Grazie al capiente serbatoio, può essere utilizzato per rabboccare la pressione degli pneumatici al di fuori dell'officina, anche se non collegato alla sorgente di aria compressa.

The new and powerful Tubeless Inflation on trolley, allows the fast bead seating on every kind of tyre, disregarding its dimension. Thanks to the large tank capacity, it can be used to fill up the tyres pressure outside the tyreshop, even if not connected to the air-source.

Das neue und starke Mobilgerät erlaubt das schnelle Einsetzen von Wulsten jeder Art und Abmessung. Dank dem geräumigen Lufttank, kann das Gerät zum Nachfüllen von Reifen außerhalb der Werkstatt verwendet werden, auch wenn dieses nicht an der Druckluftspeisung angeschlossen ist.

Le nouveau et puissant système de gonflage pour pneus sans chambre sur chariot permet le collage rapide du talon sur tout type de pneumatique de quelque dimension que ce soit. Grâce au réservoir de grande capacité, il peut être utilisé pour regonfler des pneumatiques à l'occasion de déplacements, sans être relié à une alimentation d'air comprimé.

El nuevo y potente sistema de inflado tubeless con carro, permite el entalonamiento rápido de cualquier tipo y medida de neumático. Gracias a su gran tanque, puede ser utilizado para añadir presión a los neumáticos fuera del taller, aunque no se quede conectado a la red de aire comprimido.



Equipaggiato con testa di gonfiaggio in materiale sintetico a salvaguardia del cerchione.

Equipped with plastic inflation head for rim protection.

Aufpumpdüse aus Kunststoff zur Felgenschonung.

Équipé de tête de gonflage en matériau synthétique gage de protection de la jante.

Equipado con útil de inflado en material sintético para no dañar la llanta.

DOTAZIONE STANDARD	STANDARD EQUIPMENT	STANDARDZUBEHÖR	ÉQUIPEMENT STANDARD	DOTACIÓN ESTÁNDAR
Filtro e regolatore di pressione	Pressure regulator filter	Filter und Druckregulierung	Filtre et régulateur de pression	Filtro y regulador de presión
Testa di gonfiaggio in materiale sintetico	Plastic inflation head	Kunststoff-Aufpumpdüse	Tête de gonflage en matériau synthétique	Util de inflado en material sintético
Manometro	Manometer	Druckmesser	Manomètre	Manómetro

GABBIA DI GONFIAGGIO / INFLATION CAGE / REIFENFÜLLKÄFIG / CAGE DE GONFLAGE / JAULA DE INFLADO



GI BOX

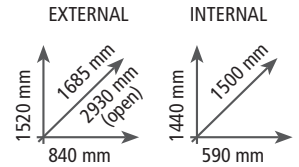
Grazie alla speciale struttura con barre di ferro, la pressione generata dall'esplosione del pneumatico viene contenuta dalla struttura della gabbia. In caso di esplosione, le barre di ferro assorbono la pressione riducono il rischio di danni, limitando il lancio di frammenti. La roll-bar superiore evita che il cerchio voli fuori dalla gabbia.

Thanks to the special iron bars layout, tyre-explosion generated pressure is contained by the cage structure. In case of tyre burst, the pressure absorbing iron bars reduce risks of injury, limiting flying tyre fragments. The top roll-bar prevents the rim from flying out of the cage.

Dank Tests und Forschung wurde ein innovativer Reifenfüllkäfig mit einer speziellen Struktur aus Eisenstangen entwickelt, die den Druck einer eventuellen Radexplosion in den Käfig halten: die Eisenstangen fangen den Druck auf; dadurch verringert sich das Beschädigungsrisiko und das Herausfliegen von Reifenteile, die obere Rollstange verhindert das Herausfliegen des Reifen.

Grâce à la structure spéciale constituée de barres de fer, la pression générée par l'explosion du pneumatique est contenue à l'intérieur de la cage. En cas d'explosion, les barres de fer absorbent la pression réduisent le risque d'endommagement, en limitant des aspersiones de pneumatiques. La roll-bar supérieure évite que la jante ne soit éjectée de la cage.

Gracias a la especial estructura con barras de hierro, la presión generada por la explosión del neumático se contiene en la estructura de la jaula. En el caso de explosión, las barras de hierro absorben la presión y reducen el riesgo de daños irreparables, limitando el lanzamiento de fragmentos peligrosos. El rodillo superior impide que la llanta salga de la jaula.



SUPER SINGLE ✓

VERSIONS

GI BOX + GI BOX A1

Gabbia e pistola di gonfiaggio, con limitatore di pressione a gabbia aperta

Cage and inflation gun, including open door pressure limitation

Käfig und Reifenfüller mit Druckminderer bei offenem Käfig

Cage et pistolet de gonflage, avec limiteur de pression à cage ouverte

Jaula y pistola de inflado, con limitador de presión con jaula abierta

GI BOX + GI BOX A2

Gabbia e gonfiatore digitale, con limitatore di pressione a gabbia aperta

Cage and digital truck inflator, including open door pressure limitation

Käfig und digitaler LKW-Reifenfüller mit Druckminderer bei offenem Käfig

Cage et gonfleur digital pour PL, avec limiteur de pression à cage ouverte

Jaula e inflador digital para camiones, con limitador de presión con jaula abierta



GENERATORE D'AZOTO PER PNEUMATICI AUTO E AUTOCARRO NITROGEN GENERATOR FOR CAR AND TRUCK TYRES LKW-PKW-STICKSTOFFGENERATOR GÉNÉRATEUR D'AZOTE POUR PNEUS VL ET PL GENERADOR DE NITRÓGENO PARA TURISMOS Y CAMIONES

SNG T

Generatore d'azoto per pneumatici auto e autocarro. Ideale per lo specialista del pneumatico: il disegno innovativo si combina con dimensioni contenute e una grande capacità di produzione di azoto.

Nitrogen generator for car and truck tyres. The ideal generator for the tyre specialist: the innovative design combines small dimensions with a large production capacity.

LKW-PKW-Stickstoffgenerator ideal für den Reifenspezialisten: innovatives Design, platzsparend und grosse Produktionskapazität

Générateur d'azote pour pneus VL et PL. Idéal pour le spécialiste du pneu: le design innovant est lié à des dimensions compactes et une grande capacité de production.

Generador de nitrógeno para neumáticos turismos y camiones. Ideal para el especialista del neumático: el diseño innovador combina perfectamente con las dimensiones contenidas y una grande capacidad de producción.

Altezza	Height	Höhe	Hauteur	Altura	1800 mm
Diametro base	Base diameter	Durchmesser Grundplatte	Diamètre base	Diámetro base	600 mm
Peso	Weight	Gewicht	Poids	Peso	80 kg

10000 - 12000 l/h